

Zabrze, dnia 22.08.2019 r.

## ZAPYTANIE OFERTOWE

o wartości szacunkowej nie przekraczającej równowartości  
kwoty określonej w art. 4 pkt 8 p.z.p.

### I. ZAMAWIAJĄCY

Miasto Zabrze – Urząd Miasta Zabrze  
ul. Powstańców Śląskich 5-7, 41-800 Zabrze  
Wydział Informatyki i Rozwoju Społeczeństwa Informacyjnego  
ul. Powstańców Śląskich 5-7, 41-800 Zabrze, pok. 71  
tel.: 32 27-39-626, fax: 32 27-39-626 e-mail: [sekretariat\\_irsi@um.zabrze.pl](mailto:sekretariat_irsi@um.zabrze.pl)

Zamawiający wyznacza osobę do porozumiewania się w zakresie:  
zapytania ofertowego: Iwona Wieczorek – tel. 32 37-33-355, e-mail: [iwieczorek@um.zabrze.pl](mailto:iwieczorek@um.zabrze.pl)  
spraw technicznych: Łukasz Koszałka – tel. 32 37-33-309, e-mail: [lkoszalka@um.zabrze.pl](mailto:lkoszalka@um.zabrze.pl)

### II. PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA

Zaproszenie do złożenia oferty na:

**„Odnowienie i przedłużenie oraz zakup licencji wraz z supportem dla Veeam Backup & Replication Standard na potrzeby Urzędu Miejskiego w Zabrzu”**

### III. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

Przedmiotem zamówienia jest odnowienie i przedłużenie oraz zakup licencji wraz z supportem dla Veeam Backup & Replication Standard na potrzeby Urzędu Miejskiego w Zabrzu na okres 24 miesiące, tj. od 01.10.2019 r. do 30.09.2021 r., w szczególności:

- rozszerzenie licencji Veeam Backup & Replication Standard z 14 CPU do 18 CPU;
- przedłużenie wsparcia dla 14 CPU obecnie posiadanych na kolejne 24 miesiące, tj. od 01.10.2019 r. do 30.09.2021 r.;
- wykupienie wsparcia dla nowych 4 CPU na 24 miesiące, tj. od 01.10.2019 r. do 30.09.2021 r.;
- wsparcie techniczne zgodne z zasadami świadczenia usługi przez Producenta.

### IV. KRYTERIA OCENY OFERT

Cena – 100 pkt

Każdy z Wykonawców otrzyma odpowiednią liczbę punktów, wyliczoną w następujący sposób:

$$IP = \frac{N}{B} \times A$$

gdzie poszczególne litery oznaczają:

IP – liczba punktów,

N – cena ofertowa najniższa spośród wszystkich rozpatrywanych i nieodrzuconych ofert,

B – cena ofertowa oferty badanej (przeliczanej),

A – waga danego kryterium wyrażona w punktach

Punktacja przyznawana jest do dwóch miejsc po przecinku. W sytuacji, gdy więcej niż jedna oferta będzie posiadać tyle samo punktów i będzie najkorzystniejsza, Zamawiający z tymi Wykonawcami będzie negocjować cenę i za najkorzystniejszą uzna tę ofertę, która będzie najtańsza.

*Wł. Kozłowski*



## V. DANE DOTYCZĄCE ZŁOŻENIA OFERTY

- 1) Ofertę należy sporządzić w formie pisemnej w języku polskim na formularzu oferty lub według takiego samego schematu (załącznik nr 1 do niniejszego Zapytania Ofertowego) i złożyć Zamawiającemu w jeden z następujących sposobów:
  - osobiście w siedzibie Zamawiającego,
  - za pośrednictwem poczty na adres Zamawiającego.
- 2) Ofertę w formie papierowej należy złożyć w zamkniętym, nieprzejrystym opakowaniu, na którym należy napisać:

<p style="text-align: center;">Urząd Miejski w Zabrze Wydział Informatyki i Rozwoju Społeczeństwa Informacyjnego ul. Powstańców Śląskich 5-7 41-800 Zabrze pok. 71 „Odnowienie i przedłużenie oraz zakup licencji wraz z supportem dla Veeam Backup &amp; Replication Standard na potrzeby Urzędu Miejskiego w Zabrze”  <i>NAZWA I DOKŁADNY ADRES WYKONAWCY</i>  <i>Nie otwierać przed: 29.08.2019 r. godz. 13<sup>30</sup></i></p>
---

Zamawiający nie wyraża zgody na złożenie oferty w formie elektronicznej.

- 3) **Termin składania ofert: do dnia 29.08.2019 r. godz. 13<sup>30</sup>.**
- 4) Oferta musi być podpisana przez osobę/y upoważnioną/e do reprezentowania Wykonawcy (zgodnie z aktualnym odpisem z właściwego rejestru lub wpisem do ewidencji działalności gospodarczej albo posiadającą ważne pełnomocnictwo, które należy dołączyć do oferty).
- 5) Termin realizacji zamówienia: zgodnie z pkt III.
- 6) Warunki płatności: przelewem w terminie do 21 dni od daty otrzymania prawidłowo wystawionej faktury.
- 7) Termin związania z ofertą: 30 dni.

## VI. WYBÓR OFERTY

- 1) Złożone oferty muszą być zgodne z opisem zamówienia i warunkami zawartymi w pkt V. Oferty niezgodne z ww. punktami podlegają odrzuceniu.
- 2) Oferty złożone po terminie określonym w pkt V podlegają odrzuceniu.
- 3) Oferty przekraczające wartością równowartość kwoty określonej w art. 4 pkt 8 p.z.p. będą odrzucone.
- 4) Przy wyborze oferty Zamawiający będzie się kierował kryteriami wyszczególnionymi w Zapytaniu ofertowym.
- 5) Cena ofertowa winna obejmować wszystkie koszty związane z realizacją zamówienia. Za cenę oferty uważać się będzie cenę brutto (łącznie z należnym podatkiem VAT).

## VII. INFORMACJE DOTYCZĄCE REALIZACJI PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

- 1) Zamawiający wraz z zapytaniem ofertowym przekazuje Załącznik nr 1 do Zapytania ofertowego – Formularz ofertowy oraz Wzór umowy Załącznik nr 2 do Zapytania ofertowego.
- 2) Zgodnie z ustawą z dnia 09 listopada 2018 r. (Dz. U. z 2018 r., poz. 2191) o elektronicznym fakturowaniu w zamówieniach publicznych, koncesjach na roboty budowlane lub usługi oraz partnerstwie publiczno-prywatnym Zamawiający nie dopuszcza przyjmowanie faktur ustrukturyzowanych.

*W. Kozłowski*



- 3) Do czasu zawarcia umowy Zamawiający zastrzega sobie prawo do zakończenia postępowania na każdym etapie bez wyłonienia Wykonawcy oraz bez podania przyczyny.
- 4) Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę.

#### **IV. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH**

W związku z przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych informujemy – zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenia o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1 oraz Dz. Urz. UE L 127 z 23.05.2018, str. 2), zwanego dalej w skrócie „RODO”, iż:

##### **A. ADMINISTRATOR DANYCH.**

Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Prezydent Miasta Zabrze, którego siedziba mieści się w Urzędzie Miejskim w Zabrzu, 41-800, przy ul. Powstańców Śląskich nr 5-7.

##### **B. INSPEKTOR OCHRONY DANYCH.**

Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym może się Pani/Pan skontaktować w sprawach związanych z ochroną danych osobowych, w następujący sposób:

- 1) pod adresem poczty elektronicznej: [iod@um.zabrze.pl](mailto:iod@um.zabrze.pl)
- 2) pod numerem telefonu: 32 273 96 82.
- 3) pisemnie na adres: Urząd Miejski w Zabrzu, 41-800, przy ul. Powstańców Śląskich nr 5-7 z dopiskiem „Inspektor ochrony danych”.

##### **C. PODSTAWA PRAWNA I CELE PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH.**

1. Przetwarzanie Pani/Pana danych odbywa się w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego.
2. Podstawą prawną zbierania Pani/Pana danych osobowych jest:
  - 2.1. konieczność przetwarzania do wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej powierzonej administratorowi (art. 6 ust. 1 lit e) RODO), w szczególności na podstawie ustawy z dnia 08.03.1990 r. o samorządzie gminnym w związku z realizacją zadań ustawowych Miasta Zabrze;
  - 2.2. konieczność przetwarzania do wykonania umowy, której Pani/Pan jest stroną, lub do podjęcia działań na Pani/Pana żądanie przed zawarciem umowy (art. 6 ust. 1 lit b) RODO);
  - 2.3. konieczność przetwarzania do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze (art. 6 ust. 1 lit c) RODO); w szczególności na podstawie ustawy z dnia 29.01.2004 r. Prawo zamówień publicznych oraz ustawy z dnia 27.08.2009 r. o finansach publicznych.
3. Podając dane dodatkowe (nieobowiązkowe) traktujemy Pani/Pana zachowanie jako wyraźne działanie potwierdzające, że wyraża Pani/Pan zgodę, zgodnie z art. 6 ust. 1 lit a) RODO, na ich przetwarzanie dla potrzeb niezbędnych do załatwienia Pani/Pana sprawy.

##### **D. ODBIORCY DANYCH OSOBOWYCH.**

Dane nie będą przekazywane innym podmiotom, z wyjątkiem podmiotów uprawnionych do ich przetwarzania na podstawie przepisów prawa oraz podmiotów wspierających nas w wypełnianiu naszych uprawnień i obowiązków oraz w świadczeniu usług, w tym zapewniających asystę i wsparcie techniczne dla systemów informatycznych, w których są przetwarzane Pani/Pana dane.

*dp Kozłowski*



**E. OKRES PRZECHOWYWANIA DANYCH OSOBOWYCH.**

1. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane jedynie w okresie niezbędnym do spełnienia celu, dla którego zostały zebrane.
2. Po spełnieniu celu, dla którego Pani/Pana dane zostały zebrane, mogą one być przechowywane jedynie w celach archiwalnych, przez okres, który wyznaczony zostanie przede wszystkim na podstawie rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych, chyba że przepisy szczególne stanowią inaczej.

**F. PRAWA OSÓB, KTÓRYCH DANE DOTYCZĄ, W TYM DOSTĘPU DO DANYCH OSOBOWYCH.**

Na zasadach określonych przepisami RODO, posiada Pani/Pan prawo do żądania od administratora:

- 1) dostępu do treści swoich danych osobowych,
- 2) sprostowania (poprawiania) swoich danych osobowych,
- 3) usunięcia swoich danych osobowych,
- 4) ograniczenia przetwarzania swoich danych osobowych,
- 5) przenoszenia swoich danych osobowych, o ile jest to technicznie możliwe i tylko w zakresie danych nieobowiązkowych,

a ponadto, posiada Pani/Pan prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania Pani/Pana danych.

Nie wszystkie Pani/Pana żądania będziemy jednak mogli zawsze spełnić. Zakres przysługujących praw zależy bowiem zarówno od przesłanek prawnych uprawniających do przetwarzania danych, jak i często – sposobów ich gromadzenia. Ponieważ Pani/Pana dane osobowe w Urzędzie Miasta Zabrze przetwarzane są wyłącznie w granicach wskazanych przepisami prawa, w większości przypadków nie będziemy mogli zrealizować na przykład prawa do przenoszenia czy prawa do usunięcia Pani/Pana danych.

**G. PRAWO DO COFNIĘCIA ZGODY.**

1. W stosunku do danych osobowych, które są nieobowiązkowe, a które zostały przez Panią/Pana podane, przysługuje Pani/Panu prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie.
2. Wycofanie zgody nie ma wpływu na przetwarzanie Pani/Pana danych do momentu jej wycofania.

**H. PRAWO WNIESIENIA SKARGI DO ORGANU NADZORCZEGO.**

Gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych narusza przepisy o ochronie danych osobowych, przysługuje Pani/Panu prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych, z siedzibą w Warszawie, przy ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa.

**I. INFORMACJA O WYMOGU/DOBROWOLNOŚCI PODANIA DANYCH ORAZ KONSEKWENCJACH NIEPODANIA DANYCH OSOBOWYCH.**

1. Podanie przez Panią/Pana danych osobowych może stanowić wymóg ustawowy, umowny bądź być warunkiem zawarcia umowy, a podanie danych być niezbędne dla określonego celu.
2. Jeśli nie poda Pani/Pan danych wymaganych ustawą, Administrator nie będzie mógł zrealizować wynikającego z ustawy obowiązku, co może skutkować w szczególności brakiem możliwości Pani/Pana udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia, a także innymi konsekwencjami przewidzianymi przepisami prawa.
3. Jeśli nie poda Pani/Pan danych wymaganych umową, nie będziemy mogli zawrzeć takiej umowy.
4. W przypadku, gdy będzie istniał wymóg umowny, a nie poda Pani/Pan swoich danych, nie będzie możliwości wykonania takiej umowy.
5. Podanie przez Panią/Pana danych dodatkowych (nieobowiązkowych), w zakresie nie wynikającym z przepisów prawa, jest dobrowolne.

*op. Kosiński*



**J. ZAUTOMATYZOWANE PODEJMOWANIE DECYZJI, PROFILOWANIE.**

Pani/Pana dane osobowe mogą być przetwarzane w sposób zautomatyzowany, jednak nie będzie to prowadziło do zautomatyzowanego podejmowania decyzji, w tym nie będą profilowane.

Naczelnik Wydziału  
Informatyki i Rozwoju Społeczeństwa  
Informacyjnego

.....  
podpis Zamawiającego

Załącznik:

1. Formularz oferty – załącznik nr 1
2. Wzór umowy – załącznik nr 2

*AP Kozłowski*

